



**P**rotezioni  
**E**laborazioni  
**I**ndustriali

## X-Y Abdeckungssysteme



**X-Y Shields**

**UNIQUE STEEL COVER EVO** ist der innovative Faltenbalg mit Lamellen aus Edelstahl, wobei Balg-Segmente nur in kleinen Bereichen der Abdeckung verwendet werden. Dadurch wird die Abdeckung äußerst leicht.

Besonders geeignet für X-Y-Rückwände, garantiert **UNIQUE STEEL COVER EVO** eine hohe Spänewiderstandsfähigkeit bei minimalem Platzbedarf: **der Zusammendruck konnte gegenüber herkömmlichen Faltenbälgen um 40% verringert werden**, damit ist diese Abdeckung **geeignet bei besonders beengten Platzverhältnissen**.

**UNIQUE STEEL COVER EVO** hat eine grüne Seele, er wird ohne Verwendung von Klebstoffen und Lösungsmitteln gefertigt und die **Materialien sind zu 90% recyclebar**. Dank ihres geringen Gewichts leistet diese Abdeckung einen wertvollen Beitrag zur Energieeinsparung beim Betrieb der Anlage.

> Patentiert

## UNIQUE STEEL COVER EVO

### DAS NEUE ULTRAKOMPAKTE FALTENBALGSYSTEM

### THE NEW ULTRA-COMPACT BELLOW SYSTEM

learn more



**UNIQUE STEEL COVER EVO** is the innovative bellow with stainless steel slats that involves the use of bellows only in some parts of the cover, making the product very light.

**UNIQUE STEEL COVER EVO** fits specially for X-Y shield configurations. It features excellent chip resistance with extremely reduced overall dimensions: the closed length measures **40% less than traditional bellows**, making it the **most suitable product for applications with particularly small spaces**.

The new bellow has a green soul: it is manufactured from **materials of which 90% can be recycled** and with no use of glues and solvents. Thanks to its light weight, it allows significant energy saving during use.

> Patented



- 40% weniger Platzbedarf beim Zusammendruck
- Einfacher Einbau in die Werkzeugmaschine
- Ermöglicht schnelle Wartungsarbeiten an der Maschine
- Reduzierte Schwingungen bei schnellem Richtungswechsel

- 40% less closed length thickness
- Easy installation
- Quick maintenance operations
- Reduced oscillations in reverse rapid motion

**P.E.I.** hat eine **neue Technologie** entwickelt die es ermöglicht, schneller Rückwände zu konstruieren und herzustellen um dem Kunden eine **effizientere Leistung** zu bieten.

Die gekanteten Bleche wurden durch standardisierte Aluminiumprofile ersetzt wodurch die Umsetzung präziser erfolgt und die Lieferzeiten deutlich schneller werden.

Das Ergebnis ist ein modulares Design sowie eine modulare Produktion, die dem Kunden neben der schnellen Lieferung **zahlreiche Vorteile** bringt, wie z. B. ein deutlich **reduzierter Platzbedarf** und eine **einfachere Montage**.

Die **Einbaumöglichkeiten in der Maschine sind besonders vielseitig**: der Kunde kann die für ihn passenden Befestigungsvorrichtungen ohne besondere Anwendungsbeschränkungen verwenden.

## MODULAR X-Y SHIELD

### SCHNELL UND EINFACH ZU MONTIEREN

### QUICK & EASY TO INSTALL

A **new technology** has been developed by **P.E.I.** to design and manufacture the bellow shields much faster, in order to offer a **more efficient service** to our customers.

We have improved the design and production of the frame, replacing the ribbed sheet metal with standardised aluminium profiles, making manufacture more precise and delivery times significantly faster.

The result is modularity in project and production, which offers the customer **many advantages** in addition to fast delivery, such as significantly **smaller overall dimensions** and **easier assembly**.

What's more, **the installation in the machine is really versatile**: the customer may use the most suitable fixing systems, without application restrictions.



- Hervorragende Befestigungsvielfalt
- Schnelle und einfache Montage
- Minimaler Platzbedarf
- Schnelle Lieferung

- Outstanding fixing versatility
- Quick and easy assembly
- Minimum space required
- Fast delivery

## ERFOLGREICH SEIT ÜBER FÜNFUNDVIERZIG JAHREN

Die Firma **P.E.I. S.r.l.** wurde vor **über 45 Jahren** in Bologna gegründet und steht seither für Sicherheit am Arbeitsplatz und Schutzabdeckungen für Werkzeugmaschinen.

Kompetenz im Handel gepaart mit fachlichem und produktionstechnischem Know-how, sowie kontinuierliche technische Weiterentwicklungen gehören zu den Stärken der **P.E.I.**

Unsere Produkte werden weltweit über ein ausgedehntes Netz von Verkaufstechnikern vertrieben, die eine flächendeckende Betreuung in Italien und Deutschland sowie in weiten Teilen des übrigen Europas gewährleisten.

## OVER FORTY-FIVE YEARS OF SUCCESS

**P.E.I. S.r.l.** was founded in Bologna and has been operating for over **45 years** in the field of workplace safety and protective covers for machine tools, becoming a leader in this market.

Commercial skills, extensive know-how in production engineering and constant technical innovation represent the set of driving values in **P.E.I.**

Our products are distributed worldwide through a widespread network of sales technicians that guarantees coverage across the whole of Italy and Germany as well as a major part of the rest of Europe.



**P**rotezioni  
**E**laborazioni  
**I**ndustriali



### **P.E.I. S.r.l.**

Via Torretta 32 - 32/2 - 34 - 36  
40012 Calderara di Reno  
BOLOGNA (ITALY)  
T +39 051 6464811  
[info@pei.eu](mailto:info@pei.eu)  
[www.pei.eu](http://www.pei.eu)